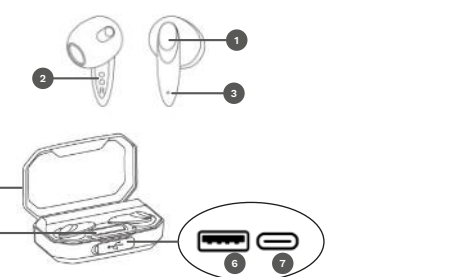


Wireless earphones
with power bank

KMPM6



- DE
- EN
- PL
- RO

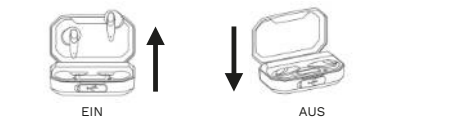
	DE	EN	PL	RO
1	Touchpaneel	Touchpanel	Panel dotykowy	Panou tactil
2	Ladestifte	Charging pins	Styki ładowania	Pini de încărcare
3	LED Anzeige	LED indicator	Wskaźnik LED	Indicator LED
4	Ladegehäuse/ Powerbank	Charging case/ power bank	Etui ładowające/ power bank	Carcasă de încărcare/ power bank
5	LED Display	LED display	Wyświetlacz LED	Afișaj LED
6	USB Ausgang	USB output	Wyjście USB	Ieșire USB
7	USB C Steckplatz	USB-C port	Port USB-C	Port USB-C

Deutsch

SICHERHEITSANLEITUNGEN

- Minimieren Sie die Lautstärke des Audio-Geräts, bevor Sie die Kopfhörer anschließen, um Gehörschäden durch plötzliche übermäßiger Lautstärke zu vermeiden. Halten Sie die Lautstärke auf einem vernünftigen Niveau über die gesamte Zeit der Verwendung der Kopfhörer. Um Gehörschäden zu vermeiden, stellen Sie die Lautstärke nicht zu hoch ein.
- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht an Orten, wo die Unfähigkeit, Umgebungsg Geräusche zu hören, eine ernsthafte Gefahr darstellt (wie Bahnschranken, Bahnhöfe, Baustellen oder auf Straßen wo Fahrzeugen und Fahrrädern unterwegs sind). Verwenden Sie niemals die Kopfhörer während Sie ein Auto, ein Motorrad, ein Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug lenken, da es potenzielles Risiko für Ihre Sicherheit darstellt.
- Drahtlose Geräte können Störungen in Flugzeugen verursachen. Bitte stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer im Flugzeug ausgeschaltet werden.
- Benutzen dieses Gerätes in der Nähe von den medizinischen Geräten kann Störungen in deren Betrieb verursachen.
- Grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgen, während Sie die Ohrhörer verwenden.
- Verwenden Sie die Ohrhörer nicht weiter, wenn Sie ein Tinnitus, Ohrenbeschwerden, Reizungen oder andere Nebenwirkungen fühlen.
- Die Ohrhörer nicht fallenlassen oder starken Stößen aussetzen.
- Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Aufbewahrung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es beschädigt ist.
- Benutzen Sie nur zugelassenes Zubehör.
- Benutzen Sie keine Schnellladung um das Ladegehäuse aufzuladen.
- Die Ohrhörer nicht zerlegen, ändern oder versuchen diese zu reparieren. Bei Beschädigung, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
- Die Ohrhörer vor der Reinigung ausschalten.
- Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Chemikalien um das Produkt zu reinigen.

AUTOMATISCH EIN/AUS [ON/OFF]



1. Öffnen Sie das Ladegehäuse und entnehmen die Ohrhörer, diese schalten sich automatisch ein.
2. Setzen Sie die Ohrhörer zurück in das Ladegehäuse, diese schalten sich automatisch aus.

MANUELL EIN/AUS

1. Tippen und halten Sie das Touchpanel an beiden Ohrhörern etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um die Ohrhörer einzuschalten.
2. Tippen und halten Sie das Touchpanel an beiden Ohrhörern etwa 6 Sekunden lang gedrückt, um die Ohrhörer auszuschalten.

KOPPELN

1. Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladegehäuse. Linker und rechter Ohrhörer verbinden sich automatisch und wechseln in den Bluetooth Kopplungs-Modus (LED am linken Ohrhörer blinken rot und blau).
2. Schalten Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Smartphone ein und suchen nach neuen Bluetooth-Geräten.
3. Wählen Sie dieses Gerät aus und stellen eine Verbindung her (KM M6).
4. Wenn Kopfhörer mit dem Gerät gekoppelt sind, erlöschen beide LEDs

Hinweise:

- Jedes Mal, wenn die Ohrhörer aus dem Ladegehäuse genommen werden, verbinden diese sich automatisch mit dem zuletzt verbundenen Gerät. Bitte beachten Sie, dass Ihr Gerät mit aktivierter Bluetooth-Funktion eingeschaltet sein muss.
- Wenn die Ohrhörer aufgrund der Überschreitung der zulässigen Entfernung vom Gerät getrennt werden, verbinden sich diese automatisch innerhalb einer Minute wieder, wenn sie wieder in der zulässigen Entfernung sind.
- Wenn die Kopplung nicht innerhalb von 3 Minuten abgeschlossen ist, schalten sich die Ohrhörer automatisch aus.

English

SAFETY INSTRUCTION

- Before connecting the earphones to the device, turn the volume down to avoid damaging ears. Keep the volume at a reasonable level throughout entire time of using the earphones. To prevent damage to your hearing, do not raise the volume too high.
- Do not use the earphones in places where the inability to hear ambient sound presents a serious risk (such as at railroad crossings, train stations, construction sites or on roads where vehicles and bicycles are traveling). Never use the earphones while driving a car, riding a motorcycle or bicycle or operating any other vehicle, as it may cause potential risk to your safety.
- Wireless devices can cause interference in aircraft. Please make sure that your earphones are powered off in flight.
- Use of this device near medical apparatuses may cause interference in their operation.
- Follow basic safety rules when operating the device.
- If you experience tinnitus, discomfort or other concerning behaviors, stop using the device immediately.
- Protect the earphones from shock and being dropped.
- Keep the device out of the reach of children.
- Protect this device from water, humidity and other liquids. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and other sources of heat.
- Do not use this device if it has been damaged.
- Use only authorized accessories.
- Do not use fast charger to charge the case.
- Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.
- Before cleaning, turn off the device.
- Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.

TECHNISCHE DATEN

Lautsprechergröße: 13 mm
 Frequenzgang: 20 Hz – 20 kHz
 Impedanz: 32 Ohm +/- 15% (1 kHz)
 Empfindlichkeit: 102 dB +/- 3 dB (1 kHz)
 THD: =< 3% (1 kHz)
 Bluetooth Version: 5.1 + EDR
 Bluetooth Reichweite: bis zu 10 m
 Bluetooth-Profil: AV/RCP, A2DP, HSP, HFP
 Eingebautes Mikrofon
 Mikrofonempfindlichkeit: 102 dB +/- 3 dB
 LED Display (Batterieladung)
 Sprachrufverwaltung

Deutsch

Hiermit erklärt die Firma Lechpol Electronics Leszek Sp.k. dass sich das Gerät Schnurlose Kopfhörer KMPM6 im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Komplette Konformitätserklärung zum herunterladen auf www.lechpol.pl

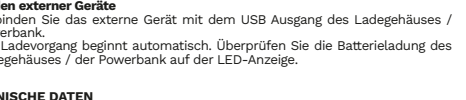
Correct disposal of this product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyclein Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpöt Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

English

AUTO ON/OFF



1. Open the charging case and take out the earphones, they will power on automatically.
2. Put the earphones back in the charging case, they will automatically power off.

MANUAL ON/OFF

1. Tap and hold the touch buttons on both earphones for about 3 seconds to power on the earphones.
2. Tap and hold the touch buttons on both earphones for about 6 seconds to power off the earphones.

PAIRING

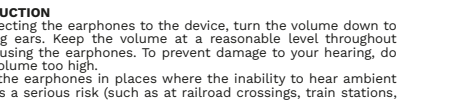
1. Take out the earphones from the charging case. Left and right earphone will connect automatically and enter Bluetooth pairing mode (LED on the left earphone flash red and blue).
2. Turn on the Bluetooth function on your smartphone and search for new Bluetooth devices.
3. Select and connect with this device (KM M6).
4. When earphones are paired with the device, both LEDs go off.

Notes:

- Every time the earphones are taken out from the charging case, they will connect to last connected device automatically. Please note, your device must be on with Bluetooth function turned on.
- When the earphones disconnect from the device due to exceeding the allowed distance, they will automatically reconnect within one minute when they get back into distance.
- If pairing is not completed within 3 minutes, the earphones will turn off automatically.
- Mono mode: You can use just one of the earphones. After pairing the earphones with the device, place one of the earphones back into charging case or turn it off. The second earphone will stay connected with the device.

English

OPERATION



- Play/pause; answer/hang up: tap twice
- Reject a call: tap and hold for about 2 seconds
- Previous track: tap and hold for about 1,5 second
- Enable voice assistant: tap three times

CHARGING

Note: Before use, remove the protective film from the charging pins.

Charging the earphones

1. Place both earphones in the charging case. Pay attention to match the L and R symbols on the earphones and on the charging case. Charging starts automatically - red LED on the earphones flash.
2. When the earphones are fully charged, red LED goes off.
3. Note: *If the earphones are not going to be used for a long time, charge them every 3 months.*

Charging the charging case/power bank

1. Connect the USB-C plug of the USB cable to the USB-C port of the charging case. Connect the other plug to the AC adapter or a compatible PC USB port.
2. The digits on the LED display flash during charging.
3. When the battery is fully charged, the display shows [100].

Charging the external devices

1. Connect the external device to the USB output of the charging case/power bank.
2. Charging starts automatically. Check the charging case/power bank battery level on the LED display.

English

SAFETY INSTRUCTION

- Before connecting the earphones to the device, turn the volume down to avoid damaging ears. Keep the volume at a reasonable level throughout entire time of using the earphones. To prevent damage to your hearing, do not raise the volume too high.
- Do not use the earphones in places where the inability to hear ambient sound presents a serious risk (such as at railroad crossings, train stations, construction sites or on roads where vehicles and bicycles are traveling). Never use the earphones while driving a car, riding a motorcycle or bicycle or operating any other vehicle, as it may cause potential risk to your safety.
- Wireless devices can cause interference in aircraft. Please make sure that your earphones are powered off in flight.
- Use of this device near medical apparatuses may cause interference in their operation.
- Follow basic safety rules when operating the device.
- If you experience tinnitus, discomfort or other concerning behaviors, stop using the device immediately.
- Protect the earphones from shock and being dropped.
- Keep the device out of the reach of children.
- Protect this device from water, humidity and other liquids. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and other sources of heat.
- Do not use this device if it has been damaged.
- Use only authorized accessories.
- Do not use fast charger to charge the case.
- Do not attempt to repair this device yourself. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.
- Before cleaning, turn off the device.
- Clean this device with soft, slightly damp cloth. Do not use any abrasives or chemical agents to clean this product.

TECHNISCHE DATEN

Lautsprechergröße: 13 mm
 Frequenzgang: 20 Hz – 20 kHz
 Impedanz: 32 Ohm +/- 15% (1 kHz)
 Empfindlichkeit: 102 dB +/- 3 dB (1 kHz)
 THD: =< 3% (1 kHz)
 Bluetooth Version: 5.1 + EDR
 Bluetooth Reichweite: bis zu 10 m
 Bluetooth-Profil: AV/RCP, A2DP, HSP, HFP
 Eingebautes Mikrofon
 Mikrofonempfindlichkeit: 102 dB +/- 3 dB
 LED Display (Batterieladung)
 Sprachrufverwaltung

Deutsch

Hiermit erklärt die Firma Lechpol Electronics Leszek Sp.k. dass sich das Gerät Schnurlose Kopfhörer KMPM6 im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet. Komplette Konformitätserklärung zum herunterladen auf www.lechpol.pl

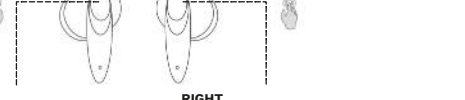
Correct disposal of this product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyclein Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpöt Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

English

OPERATION



- Play/pause; answer/hang up: tap twice
- Reject a call: tap and hold for about 2 seconds
- Previous track: tap and hold for about 1,5 second
- Enable voice assistant: tap three times

CHARGING

Note: Before use, remove the protective film from the charging pins.

Charging the earphones

1. Place both earphones in the charging case. Pay attention to match the L and R symbols on the earphones and on the charging case. Charging starts automatically - red LED on the earphones flash.
2. When the earphones are fully charged, red LED goes off.
3. Note: *If the earphones are not going to be used for a long time, charge them every 3 months.*

Charging the charging case/power bank

1. Connect the USB-C plug of the USB cable to the USB-C port of the charging case. Connect the other plug to the AC adapter or a compatible PC USB port.
2. The digits on the LED display flash during charging.
3. When the battery is fully charged, the display shows [100].

Charging the external devices

1. Connect the external device to the USB output of the charging case/power bank.
2. Charging starts automatically. Check the charging case/power bank battery level on the LED display.

English

SPECIFICATION

Speaker size: 13 mm
 Frequency response: 20 Hz – 20 kHz
 Impedance: 32 Ohm +/- 15% (1 kHz)
 Sensitivity: 102 dB +/- 3 dB (1 kHz)
 THD: =< 3% (1 kHz)
 Bluetooth version: 5.1 + EDR
 Bluetooth range: up to 10 m
 Bluetooth profiles: AV/RCP, A2DP, HSP, HFP
 Built in microphone
 Microphone sensitivity: 102 dB +/- 3 dB
 LED display (battery level)
 Call management

Music playback
 Ports: USB, USB-C
 Playback/talk time: up to 5 h
 Charging time:
 Earphones: approx. 1,5 h
 Charging case/ power bank: up to 4 h
 Charging voltage: 5 V / 1 A
 Battery capacity:
 Earphones: 2x 25 mAh
 Charging case/ power bank: 2200 mAh
 In set: charging case/ power bank, USB cable

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. hereby declares that Wireless Earphones KMPM6 are consistent with directive 2014/53/UE. Full text of the EU Declaration of Conformity is available at following Internet address: www.lechpol.pl



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpöt Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

